



ANDERSON VALLEY
COMMUNITY ACTION COALITION

The No-METH NEWS/NOTICIAS

Fall 2004
Issue 7

What's Inside?

EN ESPAÑOL

La Fiesta de "No Más
Metafetaminas"

pagina 1

Reporte de Arestos *pagina 2*

Lugares Seguros *pagina 3*

*Junta de la Comunidad *

pagina 3

Reporte de Niños Saludables

pagina 5

Retiro de Lideres *pagina 5*

Centro de Jóvenes *pagina 7*

Calendario *pagina 8*

AVCAC

"No More Meth"

Tail Gate Party

page 1

Arrest Report *page 2*

Safe Havens *page 2*

Community Forum *page 2*

Healthy Kids Report *page 4*

Leadership Retreat *page 4*

Teen Center *page 6*

Hey Ollie! *page 6*

Calendar *page 8*

Calendario del Otoño

Fall Calendar

page 8

"NO MORE METH" TAIL GATE PARTY

Community members active in Anderson Valley's war on Methamphetamines held a: party? work party? dance? barbecue? potluck? poetry reading? Not exactly any of these things, but in part all of them. The group was motivated by a desire to make a public statement that Meth has had a devastating effect on us, and we will not tolerate open drug use and sales in our public places.

The Fair parking lot was chosen because, while now mostly drug free, it was the site of much of the obvious drug activity which two years ago galvanized Anderson Valley's move to take back our community.

Party-goers, including celebrity guests Supervisor David Colfax, Deputies Squires and Nordin, CDF's Captain Jan Mueller and his crew, and the driver of a passing CHP patrol car, gathered around the camp fire to enjoy the barbecue, and listen appreciatively to the efforts of bilingual poets. The prize-winning contributions will be posted on "Burma Shave" type signs throughout the Valley, to continue to publicize our efforts against Meth.

CRANK IS RANK
NO METH!

NO NEED FOR SPEED
NO METH!

Some residents have offered to allow posting of the signs on their roadside property. If you would like to help in this effort call Colin Wilson at 894-4329.

LA FIESTA DE "NO MAS METAFETAMINAS"

Unos miembros de la comunidad de Anderson Valley tuvieron: ¿una fiesta? ¿una fiesta de trabajo? Un baile? ¿oh una barbacoa? No exactamente. Pero en parte todo. El grupo está motivado por un deseo de comunicar una posición pública acerca de los efectos devastadores que tiene la metafetamina sobre todos. No vamos a tolerar la venta ni el uso en lugares públicos.

El lugar de estacionar de los terrenos de la feria fue escogido como el lugar donde se hacían actividades de drogas hace dos años. Ahora casi ya no se hacen actividades de drogas como antes allí.

Los que asistieron incluye el supervisor David Colfax, el sheriff Squires y sheriff Nordin, el capitán del departamento del forastero Jan Mueller y su equipo, y el chofer del patrol de las carreteras (CHP), reuniéndose alrededor del fuego para disfrutar del BBQ, y escuchar al poesía bilingüe. Los dichos inventados estarán escritos en letreros, y colgados en el valle para publicar nuestros esfuerzos contra la metafetamina.

Algunos de los residentes van a dejarnos colgar los letreros en su propiedad. Si nos quiere ayudar con este proyecto, favor de llamar Colin Wilson a 894-4329.

NO*METAS*CONMIGO
NO METH!

SI USAS DROGAS TANTO,
TE VUELVES TONTO
NO METH!

The No-Meth News

SAFE HAVENS

A small group of concerned citizens met at the Veterans' Hall on August 3rd to discuss the need for setting up neighborhood watch-type programs in some areas of the Anderson Valley. Some of the recent vandalism and loitering problems in downtown Boonville seem to signal the need for the creation of such a program there. Other areas of the valley where there are concentrations of homes or businesses could also benefit from this program which organizer Gregory Sims would like to call "Safe Havens".

Deputy Orrel Massey was there to share his experiences with setting up such programs. He has seen a definite decrease in crime in areas where the neighbors are organized to watch out for each other. There is a Neighborhood Watch Handbook available, as well as a other materials and signs.

If you would like more information on getting involved in protecting your neighborhood from crime, including drug activity, call Gregory at 895-3646 or 684-0043.



AVCAC's annual Community Forum will be held on Oct. 17th at the Community park at 1 PM.



COMMUNITY COMMENDATION



We would like commend Larry Liebig and Larry Tenney for the prompt removal of graffiti from the General Store and roadway. That's community spirit!

No Meth News Editorial Board

Bruce Longstreet
 Jim Luticken
 Donna Pierson Pugh
 Colleen Schenck
 Cindy Wilder

COMING OCTOBER 17TH COMMUNITY FORUM AND CELEBRATION

The Anderson Valley Community Action Coalition's Annual Fall Forum will celebrate the many accomplishments in strengthening our community in the face of the methamphetamine use and other drug abuse issues. The celebration will focus on the improvements and public artwork created at the Community Park.

We will come together on Sunday October 17, 2004 at 1 PM. (There will be a rain date of Sunday, October 24 at 1PM). There will be entertainment, ice cream sundaes and updates on the efforts of the coalition. A "garden art" sculpture by Rebecca Johnson will be raffled off to raise funds for the completion of the beautiful archway entrance to the park. For more information call Colleen Schenck at 895-2146. The Community Park is located next to the Anderson Valley Health Center on Airport Road.

ANDERSON VALLEY DRUG ARREST REPORT

NAME	OFFICER	ARRESTED	LOC	CHARGE	DISPOSITION
NOMBRE	OFICIAL	DETENIDO	LUGAR	CARGO	DISPOSICION
Alvarez, Jose	Nordin/Squires	1/17/04	Bnvl	11337	VOP. 7 days in County Jail plus drug treatment
Delgado, Chris	Nordin/Squires	1/17/04	Bnvl	11550	VOP. 60 days in County jail.
Delgado, Chris	Nordin	1/24/04	Bnvl	11337	Probation terminated. Convicted on new felon case.
Hobbs, Arthur	Nordin	1/22/04	Bnvl	11550	Case rejected. Insufficient evidence.
Owens, Ricky Layne	Nordin	1/22/04	Bnvl	11550	VOP. 30 days in County jail.

VOP=violation of probation

Charge Legend

Leyenda de los cargos

11337 possession of controlled substance (meth, cocaine, etc.)

11550 under the influence of a controlled substance

Las Noticias de No-Meth

SAFE HAVENS (LUGARES SEGUROS)

Un grupo de personas preocupados se reunieron en el centro de los ancianos el 3 de agosto para platicar de la necesidad de formar grupos de vigilancia en las vecindades en Anderson Valley. Algunos problemas con el grafiti y la destrucción que ha pasado en Boonville indica una necesidad para crear un programa aquí. Otras áreas del valle donde hay una concentración de casas o negocios podrían beneficiar de este programa que que organizador, Gregory Sims le gustaría llamar "Lugares Seguros" (Safe Havens).

El sherif, Orrel Massey vino a la junta para explicar su experiencia con formar tal programas. El ha visto una bajada en crímenes en áreas donde los vecinos han organizados para vigilar las vecindades y para si mismos. Hay panfletos de "Neighborhood Watch" (vigilancia de los vecindades), además de otras materiales y letreros.



Si quiere más información en como proteger a su vecindad del crimen, incluyendo a las drogas, favor de llamar a Gregory a 895-3646 o a 684-0043



El foro de comunidad anual va a pasar en el 17 de octubre a las una en el parque cerca la clinica.

VIENE EL 17 DE OCTUBRE

LA JUNTA Y CELEBRACION DE LA COMUNIDAD

 **COMENDACION
de la COMUNIDAD** 
Queremos aplaudir Larry Liebig y Larry Tenny por limpiar rápidamente el esgrafiado de la tienda General Store y la carretera. ¡Este es el espíritu de la comunidad!

La Junta Anual de la Coalición de Acción de la Comunidad de Anderson Valley va a celebrar todos los logros en hacer más fuerte nuestra comunidad para combatir el uso de metafetaminas y otros problemas con el abuso de drogas. La celebración se enfocará en el progreso y el arte en el parque.

Vamos a reunirnos domingo el 17 de octubre 2004 a la 1:00PM. (Por si acaso llueva, hay otra fecha domingo 24 de octubre a la 1:00 para este evento). Habrá música, diversión, nieve y información sobre la Coalición. También habrá una rifa para una escultura para el jardín hecho por artista Rebecca Jonson para ganar dinero para terminar el hermoso "arco" entrada al parque. Para más información llame a Donna Pierson-Pugh a 895-2195. El parque está al lado de la clínica en la carretera de Airport Road.

La mesa editorial de Noticias de No Meth

Bruce Longstreet
Jim Lutticken
Donna Pierson Pugh
Colleen Schenck
Cindy Wilder

PADRES, SON MUY IMPORTANTES

Se pueden registrar para recibir información por correo electronico con estrategias y ideas de como mantener a su hijo sano y libre de drogas. Visite a TheAntiDrug.com y ponga una dirección de correo electronico. (Si no tiene correo electronico, hable con Donna a 895-2195). Recuerdan, para mantener a sus hijos libres de drogas, ¡ERES IMPORTANTE!

The No-Meth News

HEALTHY KIDS' REPORT

As reported in the Winter '04 issue, Anderson Valley Unified School District administers the California Healthy Kids Survey (CHKS) every year. The purpose of administering the CHKS is to monitor progress towards promoting strengths, competencies, positive social and health attitudes and behaviors exhibited by our youth, as well as to identify their risk level and their problem behaviors. The survey is confidential and requires parental consent.

Anderson Valley teens have heard about the harm of alcohol, tobacco and other drugs through school curriculum, guest speakers, parental influence and the activities of AVCAC. The 2004 survey results show that students' perception of the harmful effects of all substances is higher than last year and higher than the perceptions of teens statewide. This is significant in that research shows that attitudes about the harm of drugs shapes the decisions that youth make about the use of drugs. The data also shows that while most AV teens are making good decisions about alcohol and marijuana use, there are many who don't. Alcohol is the leading drug used by AV teens and they are more apt to engage in high-risk drinking such as binge drinking and getting very drunk or sick from drinking than students statewide. This trend is most likely due to the fact that the messages our teens are receiving about alcohol and marijuana are inconsistent.

On the other hand, the strong "No-Use" message attached to methamphetamines in this community is very consistent and clear. Only one 11th grader taking the survey reported using methamphetamines. Other key findings indicate that most AV students feel safe at school and that the majority of our students scored *high* in resiliency factors for resisting drugs.

Some caution should be taken when interpreting the data from the California Healthy Kids Survey. Looking at percentages can be deceptive in schools with small populations and students self-report their activities, so information cannot be verified. The important thing to remember is that most of our youth are making healthy decisions and the information from the survey should be used to see how we can support all of our youth to make smart choices and to avoid harm from drug use.



YOUTH LEADERSHIP RETREAT

On August 2 and 3rd, twenty-seven high school student leaders and seven adult allies explored leadership styles and diversity issues at the annual student leadership retreat. Thanks to the generosity of Sheri and Joe Hansen, this summer's retreat was held at Camp Rancheria in Yorkville.

Bryce Skolfield of The Youth Leadership Institute (YLI) facilitated the two-day retreat. YLI's philosophy and practice is to help young people in building skills, attitudes, knowledge and experiences that prepare them for the present and the future. The activities included games, exercises and fish bowl discussion groups that were designed to acknowledge and value differences among groups of youth without stereotyping, while fostering an inclusive group dynamic. This year's participants came away with a greater understanding and acceptance of one another's differences and empowering them to work together to carry out goals and objectives to encourage healthy choices for the coming school year.

Chart : 2004 CHKS Report of Substance Use, with high levels shaded

INDICATORS	AVUSD CHKS 2004			CALIF. CSS 2004		
	7 th	9 th	11 th	7 th	9 th	11 th
<i>Current use: Percent of students who at least once during past 30 days...</i>						
• Smoked during the last 30 days	5%	4%	7%	5%	10%	15%
• Had at least one drink of alcohol	16%	30%	41%	10%	24%	37%
• Smoked marijuana	3%	12%	32%	4%	12%	20%
• Used Meth or any amphetamines	Na	0%	1 student	Na	3%	5%
<i>High Risk Patterns: Percent of students who at least once during past 30 days...</i>						
• Had 5 or more drinks in a couple of hours	5%	15%	30%	4%	12%	23%

Las Noticias de No Meth

REPORTE DE LA ENCUESTA DE LOS JOVENES

Cada año el distrito escolar de Anderson Valley administra "la encuesta de los jóvenes saludables" a los estudiantes en 5°, 7°, 9° y 11°. El propósito de dar esta encuesta es para medir la fuerza, competencias, actitudes sociales y de salud, y los comportamientos mostrados por los niños además de los riesgos y comportamientos problemáticos. Esta encuesta es confidencial y requiere notificación de los padres.

Los adolescentes en Anderson Valley han escuchado de los daños que produce el usar alcohol, tabaco y otras drogas en las clases, en las presentaciones, por la influencia de los padres y en las actividades de la Coalición. Los resultados de la encuesta de 2004 muestran que la percepción que las drogas son dañosas es más alto que el año pasado y más alto que el promedio de niños en California. Este es importante, porque los estudios indican que las actitudes de los niños acerca del daño influyen en las decisiones de utilizar o no. Los datos también muestran que la mayoría de los adolescentes en AV hacen buenas decisiones acerca del alcohol y la marihuana, pero sí hay los que no las hacen. El alcohol es la droga más utilizada por los estudiantes aquí, y es más probable que ellos tomen demasiado o se enfermen de tomar que el promedio en el estado. Probablemente esta tendencia venga del hecho de que los mensajes acerca de las drogas y el alcohol que reciben los jóvenes son inconsistentes.

Al otro lado, el mensaje de NO utilizar metafetaminas en esta comunidad es muy claro y consistente. Un estudiante en el grado 11 que tomó la encuesta reportó que ha utilizado las metafetaminas. Otro dato importante para notar es que la mayoría de los estudiantes se sienten seguros en la escuela y que la mayoría de los estudiantes tenían altas

marcas en los factores de resistencia para rechazar a las drogas.

Debe tener cuidado en interpretar los datos de esta encuesta. Mirando los porcentajes se puede confundir cuando se trata de escuelas pequeñas y cuando los niños son los que reportan sus propias actividades, y no las pueden verificar. La cosa más importante a recordar es que la mayoría de nuestros niños están escogiendo las decisiones sanas y nosotros podemos utilizar esta información para apoyar a todos los jóvenes para evitar el uso de las drogas y hacer las decisiones saludables y buenas.



EL RETIRO DE LOS LIDERES DE LA SECUNDARIA

El 2 y 3 de agosto, veintisiete estudiantes-líderes de la secundaria y siete adultos exploraron estilos de ser líderes y asuntos de la diversidad en el retiro anual. Gracias a la generosidad de Sheri and Joe Hansen, tuvimos el retiro en el "Camp Rancheria" en Yorkville.

Bryce Skolfield del Youth Leadership Institute (el Instituto de Líderes Jóvenes), dirigió las actividades de dos días con los jóvenes. El filosofía y la práctica de este instituto es de entrenar a los adolescentes en formar destrezas, actitudes, sabiduría y experiencia para prepararlos para el presente y el futuro. Las actividades incluyeron juegos, ejercicios y pláticas de pecera con el propósito de reconocer y valorar diferencias entre grupos de jóvenes sin las actitudes estereotípicas y animar dinámicas inclusivas. Los participantes este año fueron con un mejor entendimiento y aceptación de las diferencias entre sí mismos. Este les dará poder para realizar sus metas y objetivos para este año escolar.

2004 CHKS Reporte del Uso de Alcohol y Drogas - Uso con los niveles altos son marcados con color

INDICADORES	ANDERSON VALLEY 2004			CALIFORNIA 2004		
	7 th	9 th	11 th	7 th	9 th	11 th
<i>Uso actual...porcentaje que han tomado en los últimos 30 días...</i>						
• Fumado	5%	4%	7%	5%	10%	15%
• tomo una bebida de alcohol	16%	30%	41%	10%	24%	37%
• Fumado marihuana	3%	12%	32%	4%	12%	20%
• Utilizó metafetaminas	Na	0%	1 estudiante	Na	3%	5%
<i>Patrones de altos riesgos: porcentaje que nunca han ...</i>						
• Han tomado 5 bebidas en 1 – 2 horas	5%	15%	30%	4%	12%	23%

The No-Meth News

“DEAR OLLIE”



Hey Ollie,

I'm against driving under the influence of any substance, but get real! Kids are going to experiment with marijuana and alcohol. It's a rite of passage. You did it, I did it and we turned out okay! What's the big deal?

Confused

Dear Confused,

“But it's only marijuana” or “it's only alcohol,” you say. “It's a rite of passage.” “Teens are expected to experiment.” Not any more. The world has changed, and so have the drugs. In fact, the marijuana of today is stronger than ever before. Drug and alcohol use can lead to many negative consequences, including bad grades, broken friendships, family problems, and trouble with the law.

Most important, teens' brains and bodies are still developing, and substance use can interfere with their emerging independence and efforts to establish their own identity. Drug and alcohol use can change the direction of a young person's life – physically, emotionally, and behaviorally. It can weaken the ability to concentrate and retain information during a teen's peak learning years, and impair judgment leading to risky decision making that could involve sex or getting into a car with someone while under the influence of drugs.

Experimentation, even with marijuana, can also lead to addiction. Current research shows that more teens are in treatment with a primary diagnosis of marijuana dependence than for all other illicit drugs combined. A 1998 study by the National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism says if a 15-year-old starts to drink, he or she has a 40% chance of alcoholism or dependence as an adult. Not everyone progresses from use to abuse to addiction, but it is a dangerous road and there is no way to know who will become addicted and who won't.

Ollie

WILL AV FINALLY GET A TEEN CENTER?

For years, teens in Anderson Valley have wanted to have a place where they can hang out and socialize, but there has never been a location or funding for such a program. As evidenced by the recent controversy over teens hanging out on the streets of Boonville during Friday Night Videos, a place for teens to gather and participate in positive activities is badly needed.

Enter Rosemary Bell and the Methodist Church. Rosemary, on behalf of the congregation, has offered the use of the back room of the parsonage to local teens for use as a recreation center. Several members of the Youth Action Group (YAG) got together this summer and wrote a proposal and grant to make this dream a reality. The youth have proposed to clean out and fix up the backroom of the parsonage and then to begin with, have it open two evenings a week with board games, ping pong and pool and outside activities like volleyball and horse shoes as well as music.

Their plan includes setting up a Youth Board of Directors made up of five youth and two adults. One of those adults will be a youth worker who will be responsible for supervising the renovation and subsequent activities. The YAG hopes to develop a social-culture in which students can have fun without using drugs or alcohol. Once the teen recreation center is established, there will hopefully be additional activities and extended hours. Two of YAG's goals, to create better connections with parents and have more involvement with the community, could be supported by offering classes at the teen center, or having parent-teen discussion groups. Anyone interested in helping with this project should contact Donna Pierson-Pugh at 895-2195.

.....
• If you have a question for “Dear Ollie”, •
• send it to AVCAC, P.O. Box 38, Boonville, •
• CA 95415 •
.....

The No Meth News is published quarterly by the Anderson Valley Community Action Coalition (AVCAC). If you would like to help us continue this effort, please send your contributions to:

AVCAC
P. O. BOX 38
Boonville, CA 95415

Las Noticias de No Meth

“HOLA OLI”



Hola Oli,

Estoy en contra de manejar debajo de la influencia de cualquier cosa, ¡pero no seas tonto! Los jóvenes van a experimentar con alcohol y marihuana, es solo un rito de la adolescencia. Tu lo hiciste, yo lo hice y salimos bien. ¡No es tan gran cosa!

Confundido

Querido Confundido,

“Es solo marihuana” o “es solo una lata de cerveza,” y dice que “es solo un rito de la adolescencia,” “Es normal que los jóvenes van a experimentar.” ¡Ya no! El mundo ha cambiado y también las drogas. En hecho, la marihuana de hoy día es mucho más fuerte que nunca. Las drogas y el alcohol pueden llegar a consecuencias negativas, incluyendo notas malas, amistades quebradas, problemas familiar, dificultades con la ley, etc.

Más importante, los mentes de los jóvenes no están completamente desarrollados, y el uso de drogas y alcohol les puede dañar en su formación de su identidad y el empiezo de esfuerzos de independencia. Estas sustancias pueden cambiar la dirección que toma la vida de un joven – físicamente, emocionalmente, y en su comportamiento. Efectúa la habilidad de concentrar y de retener información durante los años de aprendizaje más importantes. Con su juzgamiento debilitado, puede resultar en decisiones riesgosas acerca del sexo, subiendo al carro con alguien tomado, etc..

“La experimentación” aún con la marihuana puede llevar uno a la adicción. Las investigaciones actuales muestran que hay más adolescentes en hospitales para tratamiento para dependencia en la marihuana que para todas las otras drogas combinadas. En un estudio en 1998 por el Instituto Nacional en el Abuso de Alcohol y el Alcoholismo dice que si un niño de 15 años empieza a tomar, tiene 40% probabilidad de ser un alcohólico o tener un dependencia como adulto.

No todos progresan del uso al abuso a la adicción, pero es una vía peligrosa y no hay manera de saber quien va a ser adicto y quien no.

Oli

.....
• Si tienen una pregunta para “Hola Oli”, Mandela •
• a AVCAC, P.O. Box 38, Boonville, CA 95415 •
.....

¿HABRA UN CENTRO PARA LOS JOVENES EN AV?

Por muchos años los jóvenes en Anderson Valley han querido tener un lugar donde se pueden juntarse, pero nunca había un lugar ni suficiente dinero para tal programa. Un ejemplo de lo mucho que necesitan un centro para los jóvenes con actividades sanas es la controversia sobre los adolescentes juntándose en Boonville durante los videos los viernes por la noche.

¡Entra ahora Rosemary Bell y le iglesia Metodista de Boonville! Rosemary y los miembros de la iglesia están ofreciendo un salón en la casa atrás de la iglesia a los jóvenes para utilizar como un centro. Miembros del grupo de acción de los jóvenes, (YAG) se juntaron este verano y escribieron una pedida de beca para hacer de este sueño, una realidad. Los jóvenes quieren limpiar y arreglar este salón, y para empezar tenerlo abierto dos noches por semana con juegos de tabla, ping pong, y juegos de afuera como voleibol, además de la música.

Su plan incluye formando una mesa directiva con cinco jóvenes y tres o cuatro adultos. Uno de los adultos será el encargado de vigilar a la reparación y las actividades del centro. El grupo de jóvenes de acción espere desarrollar una cultura en lo cual los estudiantes pueden divertirse sin el uso de alcohol ni drogas. Cuando está establecido el centro, ojalá habrá actividades adicionales y horas extendidas. Dos metas del grupo de jóvenes es de hacer mejores las conexiones con los padres de familias y estar más involucrados con la comunidad. Estas metas podrían estar apoyados o realizados en ofrecer clases en el centro, tener grupos de platicas con padres y jóvenes. Si están interesados en ayudar con este proyecto, favor de llamar a Donna Pierson-Pugh a 895-2195.

Las Noticias de No Meth está publicado cada tres meses por la **Coalición de Acción de la Comunidad de Anderson Valley (AVCAC)**. Si nos quiere ayudar en continuar ofreciendo este servicio a nuestra comunidad, favor de mandar su donación a:

AVCAC
P. O. BOX 38
Boonville, CA 95415

AVCAC Calendario Otoño AVCAC Fall Calendar 2004

AVCAC Info Flow Committee, 1st Tuesday monthly 3 PM. High School Career Center

AVCAC Comité de Información, 1st martes cada mes a las 3:00 p.m. en el High School Career Center

AVCAC Steering Committee, 1st Tues. monthly 4:30 PM. High School Career Center

AVCAC Comité de Dirección, 1st martes cada mes a las 4:30 p.m. en el High School Career Center

Narcotics Anonymous, Thursdays, 7 PM. AVHS Career Center. All are welcome.

Narcóticos Anónimos, jueves a las 7:00 p.m. High School Career Center. Todos están invitados.

Story Time at the Library, ages 3-7. Tuesdays, 1:30 – 2, Boonville Fairgrounds Lending Library

Tiempo de Cuentos en la Biblioteca, edades 3-7. Martes 1:30-2:00, biblioteca en los terrenos de la feria

Valley Bible Fellowship, Youth Group, Sundays, 6:30 PM. Live Oak Building. Eric Pederman 895-3643.

Valley Bible Fellowship, Grupo de Jovenes, domingos a las 6:30, edificio Live Oak, 895-3643

The Youth Zone, Last Saturday of the month, 6-9 PM, Boonville First Assembly of God.

Zona de Jóvenes, el ultimo sábado del mes, 6:00 - 9:00 p.m. Asamblea de Dios, en Boonville

Sunday Fun Days in the Park, Sundays, Community Park next to Health Center. 1 – 4 PM. For information contact Kevin Jones. 895-3576.

Domingos de Diverción en el parque, cada domingo, en el Parque de la Comunidad junto a la Clínica, 1:00 - 4:00p.m. Para mas información llame a Kevin Jones 895-3576.

AVCAC Fall Forum and Celebration, Sunday, October 17, Community Park next Health Center.

1-3 PM, Entertainment, sundaes, update on Coalition activities. Rain date, October 24th

AVCAC Celebración y Junta, domingo 17 de octubre en el Parque de la Comunidad junto a la Clínica a las 1:00-3:00 donde habrá música, helados y información sobre los actividades de la Coalición. Si llueve la fecha se cambiará a el 24 de octubre.

4th through 6th Grade Parent Support Group, Thursday, October 17, 6 PM, AVES Cafeteria.

4° al 5° grado Grupo de Apoyo para Los Padres, jueves 17 de octubre, 6 PM, AVES Cafeteria.



ANDERSON VALLEY
COMMUNITY ACTION COALITION

BULK RATE
U.S. POSTAGE

PAID

Boonville, CA
Permit No. 9

Boxholder



La Coalición (AVCAC) fue formado en marzo, 2002 para responder a las preocupaciones de la comunidad sobre la producción, distribución y uso de metafetaminas en nuestro valle. Nuestra meta es tener una comunidad segura, saludable y sin metafetaminas

The Anderson Valley Community Action Coalition (AVCAC) was created in March, 2002 in response to community concerns over the production, distribution and use of methamphetamines in our valley. Our goal is a safe, healthy and meth-free community.

